

# STOLNÍ TROUBA AT-809

s horkým vzduchem, grilem a otočným rožněm

**ATP**  
TECHNOLOGY



**NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ (str. 2-6)**

## **NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ**

Vážený spotřebiteli,

zakoupili jste si výrobek z naší řady domácích elektrospotřebičů. Je naším přáním, aby Vám výrobek dlouho, dobře a spolehlivě sloužil. Při jeho obsluze je nutno dodržovat určité zásady. Je proto ve Vašem vlastním zájmu, abyste pečlivě prostudoval přiložený návod a výrobek obsluhoval podle pokynů v něm uvedených.

**EXIHAND, spol. s r.o. BRNO**

Informace o ostatních výrobcích najdete také našem webu:

[www.exihand.cz](http://www.exihand.cz)

## **PŘED PRVNÍM POUŽITÍM**

- Před instalací a použitím trouby se prosím podrobně seznamte s návodem k jejímu použití a to, i když jste již obeznámeni s používáním výrobků podobného typu. Návod uschovejte pro případ jeho další potřeby.
- Trouba je určena pro přípravu potravin a pro grilování v domácnostech, nepoužívejte troubu pro živnostenské účely ani pro účely pro které nebyla konstruována.
- Před prvním použitím uveďte troubu bez vložených potravin na 5 - 10 minut do provozu. Budou tak z trouby odstraněny zbytky konzervačních prostředků použitých pro ochranu kovových dílů trouby proti korozi během její přepravy a skladování. Během této doby je možný krátkodobý výskyt nepříjemného zápachu nebo dokonce dýmu - tento jev je normální.

## **DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ TROUBY**

- Nezapínejte poškozenou troubu, nepoužívejte troubu s poškozeným přívodním síťovým kabelem.
- V žádném případě neopravujte troubu sami - riziko úrazu elektrickým proudem.
- Bude-li trouba vyžadovat seřízení nebo opravu kontaktujte odborný servis. Na troubě neprovádějte žádné úpravy - zásahem do trouby v době platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty event. záručních plnění.
- Při provozu nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru. Obzvláště dávejte pozor v přítomnosti dětí!
- Nedovoľte, aby troubu používaly děti bez trvalého dohledu dospělé osoby obeznámené s používáním trouby. Před vaším souhlasem s používáním trouby dítětem musí být dítě způsobem odpovídajícím jeho věku poučeno o možnostech rizik spojených s používáním trouby.
- Přístroj nesmí být obsluhován dětmi ani osobami se sníženou psychickou, senzorickou nebo mentální schopností, nebo osobami dostatečně neobeznámenými s obsluhou přístroje, pokud nejsou pod dozorem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Nepoužívejte troubu pro ukládání potravin, kuch. příruček, kuch. náčiní apod.
- Chraňte troubu před postříkáním nebo políáním jakoukoliv kapalinou, nepoužívejte troubu mimo místnosti ve vnějším prostředí.
- Před vložením potravin do trouby je vyjměte z obalu. Nepoužívejte troubu pro přípravu a ohřev potravin v uzavřených nádobách (např. sklenicích nebo lahvích) - mohou v troubě vybuchnout a troubu poškodit.

- Pro pečení / grilování používejte v troubě nádoby odolávající teplotě pečení / grilování (kov, ohnivzdorné sklo nebo keramika). V žádném případě nepoužívejte plastové nádoby.
- Neumísťujte do trouby příliš velké potraviny, zabraňte styku potravin s topnými tělesy - nebezpečí požáru!
- Nikdy na troubu nebo do ní během provozu nebo před jejím úplným vychladnutím nepokládejte jakékoli hořlavé předměty (utěrka, kuchyňské rukavice apod.) - nebezpečí požáru!!!
- Dojde-li během používání trouby ke vznícení obsahu trouby, ponechteje dvířka trouby uzavřena, ukončete program trouby, odpojte troubu od elektrické sítě (nebo vypněte odpovídající jistič domovního / bytového rozvodu elektřiny) a vyčkejte na zhasnutí obsahu trouby.
- Během používání trouby jsou některé díly trouby (např. okénko dvířek, rožeň apod.) velice horké - při jejich dotyku hrozí riziko popálení. Z uvedeného důvodu používejte při pečení / grilování pouze k tomuto určené ovládací prvky trouby. Při vyjímání horkých nádob a manipulaci s nimi používejte kuchyňské rukavice nebo utěrku.
- Před odpojením trouby od el. sítě vždy nejdříve otočte časový spínač do polohy vypnuto OFF a přepínač funkcí do polohy 1.
- Troubu nikdy neodpojujte ze zásuvky tahem za přívodní kabel, ale uchopením a vytažením zástrčky ze zásuvky.
- Výrobce / prodejce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním výrobku (např. popálení, vznik požáru apod.).

## INSTALACE TROUBY

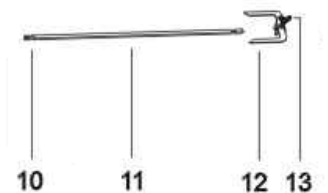
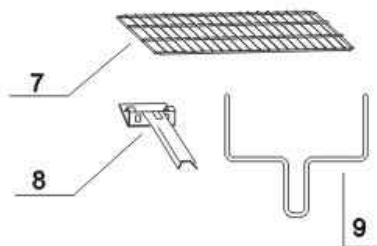
- Po vybalení trouby z přepravního kartonu přezkontrolujte, zda trouba není poškozena. Pozornost věnujte zejména dvířkům a jejich závěsům, dále případnému poškození vnitřních stěn prostoru trouby. Případná poškození trouby řešte s přepravcem popř. s prodejnou, kde jste troubu zakoupili.
- Poškozenou troubu neuvádějte do provozu.
- Troubu umístěte na rovnou pevnou nehořlavou plochu, chráněnou proti otřesům a vibracím.
- Troubu neumísťujte v blízkosti hrany plochy, neponechávejte viset přívodní síťový kabel trouby přes hranu - riziko jejího stažení dětmi nebo domácími zvířaty, pádu a poškození.
- Přívodní síťový kabel nesmí být veden přes ostrou hranu a nesmí se dotýkat horkých předmětů.
- Troubu umístěte tak, aby bylo zabráněno jejímu postříkání nebo políti vodou. Nepoužívejte troubu mimo místnosti ve vnějším prostředí.

- Okolo trouby ponechte na všech stranách dostatečný volný prostor nutný pro odvádění tepla vznikajícího během jejího provozu (min. 10 cm po obou jejích stranách, min. 15 cm za a min. 20 cm nad troubou). Nezakrývejte větrací otvory trouby - riziko jejího přehřátí.
- Troubu připojte jako jediný spotřebič k řádně instalované síťové zásuvce opatřené funkčním ochranným kolíkem a jištěné jističem (pojistkou) dimenzovanou pro odběr minimálně 10A, lépe 16A. V případě jakýchkoliv pochybností o správnosti instalace použité zásuvky nepřipojujte troubu k elektrické síti a kontaktujte odbornou firmu. Zajistěte trvalý přístup k síťové zásuvce s připojenou troubou.
- Trouba je konstruována pro napájení střídavým napětím 230 V / 50 Hz z elektrické sítě. Nepřipojujte troubu k jinému než na typovém štítku trouby uvedenému napětí. Napětí elektrické sítě v místě instalace trouby můžete zjistit např. na štítku elektroměru.
- Pro připojení trouby k elektrické síti nepoužívejte prodlužovací kabel.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí	230V/ 50Hz
Maximální příkon	2000W
Objem	42 litrů
Rozsah čas. spínače	0 - 60 minut
Nastavení teploty trouby	100 - 250°C

## OVLÁDACÍ PRVKY, PŘÍSLUŠENSTVÍ



1. Termostatu pro nastavení teploty pečení
2. Přepínač funkcí
3. Časový spínače
4. Světelná kontrolka
5. Skleněná dvířka
6. Pečící plech
7. Rošt
8. Rukojeť pro vyjmutí pečícího plechu, roštu
9. Rukojeť pro vyjmutí rožně
10. Levý čep rožně
11. Rožeň
12. Bodec
13. Fixační šroub bodce

N

## PŘEPÍNAČ FUNKCÍ



Otočením přepínače nastavíte požadovanou funkci v pořadí (zleva doprava):

- Vypnuto
- Zapnuté horní topné těleso
- Zapnuté horní topné těleso + otočný rožeň + horkovzdušný ventilátor
- Zapnuté horní a dolní topné těleso + otočný rožeň + horkovzdušný ventilátor

## POUŽITÍ – PEČENÍ

- Termostatem (1) nastavte požadovanou teplotu.
- Přepínačem funkcí (2) nastavte požadovaný způsob pečení / grilování.
- Časovým spínačem (3) nastavte požadovanou dobu pečení / grilování. Tím dojde k zapnutí trouby a zahájení pečení / grilování.
- Světelná kontrolka (4) se po zapnutí trouby rozsvítí.
- Po skončení pečení / grilování vypněte troubu otočením časového spínače (3) do polohy vypnuto OFF. Přepínač funkcí otočte do polohy 1.

## GRILOVÁNÍ NA OTOČNÉM ROŽŇI

- Připravený pokrm nasuňte na rožeň (11) a zajistěte ho z každé strany jedním bodcem (12). Polohu bodců zafixujte šrouby (13).
- Nyní rožeň umístěte do trouby. Pravý konec rožně zasuňte do unášeče v pravé stěně trouby a poté čep na levé straně rožně vložte do držáku nalevo. Tím je rožeň zajištěn proti vysunutí při otáčení.
- Termostatem nastavte teplotu pečení a přepínačem funkcí nastavte polohu 3 nebo 4.
- Nastavte požadovanou dobu pečení. Po skončení pečení / grilování vypněte troubu otočením časového spínače (3) do polohy vypnuto OFF. Přepínač funkcí (2) otočte do polohy 1.
- Vyjměte rožeň pomocí rukojeti (9). Začněte nejdříve levou stranou rožně.

## GRILOVÁNÍ

- Při grilování nechte dvířka trouby otevřená.
- Rozložte grilovaný pokrm na rošt (7). Rošt umístíte do trouby a pod něj umístíte pečící plech, do něj nalijete menší množství vody (zabráníte znečištění dna případně získáte šťávu z grilovaného pokrmu).
- Termostatem nastavte teplotu pečení na 250°C a přepínačem funkcí nastavte polohu 2.
- Časovým spínačem nastavte požadovanou dobu pečení.
- Po skončení pečení / grilování vypněte troubu otočením časového spínače (3) do polohy vypnuto OFF. Přepínač funkcí otočte do polohy 1.
- Vyjměte rošt pomocí rukojeti (8).

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním trouby vypněte, odpojte od el. sítě a ponechte ji dostatečně vychladnout.
- Pro vyčištění vnějšího povrchu použijte vlhký hadřík se saponátem, pro čištění vnitřku trouby a příslušenství používejte k tomu určené čisticí prostředky dostupné v obchodní síti (při jejich použití se řiďte návodem výrobce).
- NA ČIŠTĚNÍ TROUBY NEPOUŽÍVEJTE ABRAZIVNÍ ČISTÍCÍ PRAŠKY NEBO ROZPOUŠTĚDLA!!!

**El. trouba je tepelný spotřebič u kterého může vlivem tepla dojít ke změně barvy vnitřního i vnějšího povrchu. Změna barvy vnějšího povrchu nebo změna vnitřního povrchu není vadou výrobku.**

**Změny designu a technických údajů vyhrazeny bez předchozího oznámení.**

## EKOLOGICKY VHODNÁ LIKVIDACE

Obalový materiál (obal výrobku) i jeho jednotlivé části jsou označeny symboly materiálů, z kterých jsou tyto části obalu vyrobeny.

Obalový materiál je možné podle těchto symbolů třídít a poté odevzdat ve sběrných střediscích k opětovnému využití (recyklaci).

Nevyhazujte jej do běžného odpadu!!!

Troubu, po ukončení její životnosti, předejte k likvidaci do recyklačních středisek k tomu určených.

Pokud má být spotřebič definitivně vyřazen z provozu, doporučujeme po odpojení přívodního síťového kabelu od elektrické sítě jeho odřiznutí. Přístroj tak bude nepoužitelný.

Informujte se laskavě u prodejce o recyklačním středisku, na které je možné se obrátit.

### **Distributor:**

EXIHAND spol. s r.o.

Zábrdovická 12

615 00 BRNO

tel/fax:: +420 545 213 738,740

e-mail : [info@exihand.cz](mailto:info@exihand.cz)



## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Na výrobek se vztahuje podle zákona č. 136 par. 620 odst.1 záruční doba 24 měsíců ode dne prodeje kupujícímu. Platnost záručního listu je 30 měsíců ode dne vyskladnění. Datum vyskladnění je vyznačeno na záručním listě dovozcem.
2. Záruka se vztahuje pouze na vady vzniklé prokazatelně následkem vadného materiálu, chybné konstrukce nebo špatného provedení při výrobě.
3. Záruka se nevztahuje na vady způsobené kupujícím:
  - při dopravě
  - mechanickým poškozením (např. upadnutím spotřebiče)
  - nevhodnou a neodbornou instalací a obsluhou v rozporu s návodem k obsluze
  - nevhodným použitím v rozporu s návodem k obsluze
  - připojením spotřebiče k síti s jiným napětím a kmitočtem než je na spotřebiči uvedeno nebo k vadné elektrické instalaci
  - zásahem do spotřebiče v průběhu záruční doby
  - nedostatečným a chybným ošetřováním
4. Záruka zcela zaniká:
  - při použití spotřebiče jinak než v domácnosti
  - při provádění oprav a úprav spotřebiče osobou jinou než autorizovaným servisem
5. Pro uplatnění záruky je nutné předložit řádně vyplněný záruční list s vyznačeným datem prodeje, opatřený razítkem prodejny a podpisem prodejce doplněný popisem vady.
6. Není-li při opravě zjištěna vada podléhající záruce viz bod 2, uhradí náklady spojené s výkonem servisního technika a dopravu výrobku do servisu a zpět uživateli výrobku.

### !!!DŮLEŽITÉ!!!

**Některé Vámi zjištěné vady mohou být vadami zákaznickými a proto ještě než výrobek odešlete nebo odnesete na reklamaci, kontaktujte obchodníka, u něhož jste výrobek zakoupili nebo telefonní linku pro zákazníky +420 545 213 738.**

Záruční a pozáruční opravu zajišťuje firma:

**EXIHAND, spol. s r. o.**

Zábrdovická 12

615 00 Brno

tel./fax: +420 545 213 738,740

e-mail: [info@exihand.cz](mailto:info@exihand.cz)

# ZÁRUČNÍ LIST / ZÁRUČNÝ LIST

číslo

Výrobce / Výrobca	ATP
Datum vyskladnění / Dátum vyskladnenia	
Záruční doba / Záručná doba	24 měsíců / 24 mesiacov

## VYPLNÍ PRODEJNA / VYPLNÍ PREDAJŇA

Název výrobku / Názov výrobku	stolní trouba
Typ	AT-809
Výrobní číslo / Výrobné číslo	
Datum prodeje / Dátum predaja	
razítko - podpis / pečiatka - podpis	

## ZÁZNAM O ZÁRUČNÍCH OPRAVÁCH / ZÁZNAM O ZÁRUČNÝCH OPRAVÁCH

Do opravy předáno dne / Do opravy odovzdané dňa	Opraveno dne / Opravené dňa	Předmět opravy / Predmet opravy	Podpis